

в полном объеме выгод от всеобъемлющего правового режима, установленного в Конвенции,

признавая, что Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву охватывает все виды использования и ресурсы моря и что вся соответствующая деятельность в рамках системы Организации Объединенных Наций должна осуществляться в соответствии с ней,

принимая к сведению деятельность, осуществленную в 1986 году по основной программе по вопросам, связанным с морем, изложенной в главе 25 среднесрочного плана на период 1984—1989 годов³⁷, в соответствии с докладом Генерального секретаря³⁸, утвержденным в резолюции 38/59 А Генеральной Ассамблеи,

напоминая о том, что она утвердила финансирование расходов Подготовительной комиссии из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций.

особенно отмечая доклад Генерального секретаря, подготовленный во исполнение пункта 13 резолюции 40/63 Генеральной Ассамблеи³⁹,

1. *напоминает* об историческом значении Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву как важного вклада в обеспечение мира, справедливости и прогресса в интересах всех народов мира;

2. *выражает удовлетворение* растущей и самой широкой поддержкой Конвенции, о чем свидетельствует, в частности, наличие ста пятидесяти девяти подписей и тридцати двух из шестидесяти ратификационных грамот или документов о присоединении, необходимых для вступления Конвенции в силу;

3. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции или присоединении к ней по возможности в кратчайшие сроки, с тем чтобы обеспечить эффективное вступление в силу нового правового режима использования моря и его ресурсов;

4. *призывает* все государства сохранять единый характер Конвенции и принятых в этой связи соответствующих резолюций;

5. *призывает также* государства учитывать положения Конвенции при принятии своего национального законодательства;

6. *призывает далее* государства отказаться от действий, которые подрывают Конвенцию или наносят ущерб ее задачам и целям;

7. *отмечает* прогресс, достигнутый Подготовительной комиссией для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву во всех областях ее деятельности;

8. *выражает свое удовлетворение* по поводу важного решения Подготовительной комиссии от 5 сентября 1986 года, которое создало условия для осуществления в ближайшем будущем режима для первоначальных вкладчиков, предусмотренного в

резолюции II третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, облегчив тем самым процесс регистрации заявителей в качестве первоначальных вкладчиков на следующей сессии Подготовительной комиссии;

9. *выражает свою признательность* Генеральному секретарю за эффективное осуществление центральной программы по вопросам морского права, изложенной в главе 25 среднесрочного плана на период 1984—1989 годов;

10. *выражает далее свою признательность* Генеральному секретарю за доклад, подготовленный во исполнение резолюции 40/63 Генеральной Ассамблеи, и просит Генерального секретаря продолжать осуществлять изложенную в нем деятельность, а также деятельность по укреплению нового правового режима моря, уделяя при этом особое внимание работе Подготовительной комиссии, включая осуществление резолюции II третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву;

11. *призывает* Генерального секретаря продолжать оказывать государствам помощь в деле осуществления Конвенции и в разработке последовательного и единообразного подхода к предусмотренному в ней новому правовому режиму, а также в их национальных, субрегиональных и региональных усилиях, направленных на использование в полном объеме выгод от Конвенции, и предлагает органам и организациям системы Организации Объединенных Наций осуществлять сотрудничество и оказывать помощь в этих усилиях;

12. *утверждает* программу заседаний Подготовительной комиссии на 1987 год⁴⁰;

13. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад о положении дел в отношении Конвенции и об осуществлении настоящей резолюции;

14. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок второй сессии пункт, озаглавленный "Морское право".

*58-е пленарное заседание,
5 ноября 1986 года*

41/35. Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки⁴⁰

А

ПОЛОЖЕНИЕ В ЮЖНОЙ АФРИКЕ И ПОМОЩЬ ОСВОБОДИТЕЛЬНЫМ ДВИЖЕНИЯМ

*Генеральная Ассамблея,
рассмотрев доклад Специального комитета против апартеида⁴¹,
ссылаясь* на свою резолюцию 40/64 В от 10 декабря 1985 года,

³⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать седьмая сессия, Дополнение № 6 А (A/37/6/Add.1), приложение II.*

³⁸ A/38/570 и Corr.1 и Add.1 и Add.1/Corr.1.

³⁹ A/41/742.

⁴⁰ См. также раздел I, сноска 7, и раздел X.B.3. решение 41/412.

⁴¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 22 (A/41/22).*

вновь подтверждая, что международное сообщество, и Организация Объединенных Наций в частности, несут особую ответственность за оказание помощи народу Южной Африки и его освободительным движениям в их героической борьбе против апартеида и за полное осуществление их права на самоопределение в рамках единой, демократической и нерасовой Южной Африки,

будучи глубоко озабочена узаконенной и непрекращающейся эскалацией расистским режимом царящего в стране репрессивного и все более ужесточающегося государственного террора, сохранением чрезвычайного положения, наличием у полиции и сил безопасности фактически неограниченных полномочий осуществлять аресты, задерживать, пытать и убивать противников апартеида, использованием поддерживаемых режимом "эскадронов смерти" и лиц, творящих самосуд, для создания обстановки страха, а также тем, что расистский режим создает и использует "лагеря перевоспитания" в попытке путем индоктринации превратить бывших узников в соглашателей,

будучи глубоко обеспокоена все более широким применением расистским режимом смертной казни против борцов за свободу и патриотов, а также их казнями вопреки международным протестам и призывам, а также выражая тревогу в связи с тем, что в настоящее время расистский режим прибегает к практике вынесения коллективных смертных приговоров, как это было в случае шести шарпвильских патриотов, осужденных за то, что они выступали против введения "новой конституции" в сентябре 1984 года,

с возмущением отмечая, что режим апартеида настойчиво продолжает проводить политику бантустанизации, направленную на дальнейшее насильственное выселение угнетенного народа Южной Африки, лишение его неотъемлемых прав, гражданства и на раскол страны,

будучи глубоко обеспокоена в том отношении, что расистский режим Претории продолжает свою отвратительную практику насильственных изгнаний, *выражая сожаление* в связи с введением расистским режимом цензуры и других ограничений в отношении средств массовой информации, и в частности на сообщения прессы и передачу аудиовизуальных материалов, в целях сокрытия от мирового общественного мнения жестоких зверств, совершаемых режимом апартеида,

вновь подтверждая законность борьбы угнетенного народа Южной Африки и его право выбирать все имеющиеся в его распоряжении средства, включая вооруженную борьбу, в целях полной ликвидации апартеида,

отмечая с глубоким беспокойством эскалацию агрессии, государственного терроризма и политики дестабилизации путем политических диверсий и экономического шантажа со стороны режима апартеида против независимых африканских государств,

подчеркивая, что расистский режим апартеида является коренной причиной конфликта в южной части Африки, и до тех пор, пока этот режим существует, не удастся ни достичь мира в этом регионе, ни

обеспечить безопасность для какой-либо страны, ни достичь подлинной независимости для Намибии, и поэтому этот режим должен быть ликвидирован,

признавая, что продолжающееся сотрудничество и активная поддержка расистского режима со стороны некоторых западных и других правительств, транснациональных корпораций, банков и других финансовых учреждений представляют собой основное препятствие усилиям угнетенного народа Южной Африки и международного сообщества в целях полной ликвидации апартеида,

1. *вновь решительно осуждает* политику и практику апартеида, проводимую расистским режимом Южной Африки, и в частности жестокое угнетение народа Южной Африки, репрессии и насилие, достигшее масштабов геноцида;

2. *вновь заявляет* о своей полной поддержке народа Южной Африки в его борьбе под руководством своих национально-освободительных движений за полную ликвидацию апартеида, чтобы он смог осуществить свое право на самоопределение в свободной, демократической, единой и нерасовой Южной Африке;

3. *выражает признательность* народу Южной Африки и освободительным движениям за их героическую и неустанную борьбу против режима апартеида и вновь подтверждает законность их борьбы, а также их право выбирать все необходимые средства, включая вооруженную борьбу, для достижения их благородных целей;

4. *выражает признательность* профсоюзам, студенческим объединениям, женским организациям и другим массовым организациям в Южной Африке, которые подключились к борьбе народа за ликвидацию апартеида перед лицом развернутого режимом наступления;

5. *выражает признательность* независимым африканским государствам южной части Африки за их огромные жертвы и за их постоянную поддержку народа Южной Африки и его освободительных движений;

6. *решительно осуждает* непрекращающееся и участвовавшее применение смертной казни против борцов за свободу и патриотов, а также их казни вопреки международным протестам и призывам.

7. *требует* отменить вынесенные смертные приговоры и остановить казни борцов за свободу и патриотов, и немедленно освободить шесть шарпвильских патриотов;

8. *вновь требует* обращаться со схваченными борцами за свободу Южной Африки как с военнопленными в соответствии с Дополнительным протоколом⁴² к Женевским конвенциям от 12 августа 1949 года⁴³;

9. *требует далее* немедленно и безоговорочно освободить всех политических заключенных и задержанных в Южной Африке, включая Нельсона Манделу и Зэфаниа Мотопенга;

⁴² A/32/144. приложение 1.

⁴³ United Nations, *Treaty Series*, vol. 75, Nos. 970-973.

10. *решительно осуждает* расистский режим Южной Африки за непрекращающуюся незаконную оккупацию Намибии и эскалацию агрессии, государственного терроризма и политики дестабилизации путем осуществления политических диверсий и экономического шантажа против независимых африканских государств;

11. *осуждает* продолжающееся сотрудничество с режимом апартеида правительств некоторых западных и других стран, транснациональных корпораций, банков и других финансовых учреждений, которое поощряет расистский режим подавлять законную борьбу народа и действовать вопреки требованию международного сообщества о полной ликвидации апартеида;

12. *подтверждает* мнение о том, что оккупация южной части Анголы расистским режимом в значительной степени способствовала политике, проводимая в этом регионе администрацией Соединенных Штатов, и в первую очередь его поддержка вооруженных преступных элементов из Национального союза за полную независимость Анголы, а также его политика "конструктивного сотрудничества" и "увязки";

13. *решительно осуждает* чрезвычайное положение в Южной Африке и просит международное сообщество оказать максимальное давление на режим апартеида, включая введение всеобъемлющих и обязательных санкций, в качестве наиболее уместного и эффективного имеющегося в распоряжении мирного средства искоренения апартеида, освобождения Намибии и поддержания мира в южной части Африки в целях достижения полной ликвидации апартеида, и в первую очередь добиваться:

- a) немедленной отмены чрезвычайного положения;
- b) немедленного вывода расистских войск из поселков и прилегающих к ним районов;
- c) немедленного и безоговорочного освобождения всех политических заключенных, включая лиц, задержанных в условиях чрезвычайного положения;
- d) немедленного прекращения репрессий, насилия и террора в Южной Африке;
- e) отмены запрета на деятельность политических организаций;
- f) немедленного и безусловного предоставления гарантий безопасного возвращения южноафриканских политических эмигрантов, которые незаконно были лишены права возвратиться в свою собственную страну;
- g) прекращения всех военных, политических и экономических действий, направленных на дестабилизацию независимых африканских государств, и уважения их независимости, суверенитета и территориальной целостности;

14. *решительно осуждает* продолжающиеся насильственные изгнания общин черного населения расистским режимом Претории;

15. *призывает* все государства, межправительственные и неправительственные организации, средства массовой информации, городские и другие местные власти, а также частных лиц в срочном порядке расширить политическую, экономическую, просветительную, правовую, гуманитарную и все другие фор-

мы необходимой помощи угнетенному народу Южной Африки и его национально-освободительным движениям;

16. *также призывает* все государства, межправительственные и неправительственные организации увеличить материальную, финансовую и другие формы поддержки "прифронтовых" и других государств — членов Конференции по координации развития южной части Африки и оказать им помощь в их борьбе против агрессии, государственного терроризма и политики дестабилизации путем политических диверсий и экономического шантажа со стороны расистского режима;

17. *постановляет* по-прежнему предусматривать в регулярном бюджете Организации Объединенных Наций надлежające финансовые средства, чтобы обеспечить освободительным движениям Южной Африки, признанным Организацией африканского единства, — а именно: Африканскому национальному конгрессу Южной Африки и Панафриканскому конгрессу Азии, — возможность иметь свои отделения в Нью-Йорке с целью эффективного участия в работе Специального комитета против апартеида и других соответствующих органов.

64-е пленарное заседание,
10 ноября 1986 года

В

ВСЕОБЪЕМЛЮЩИЕ И ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ САНКЦИИ ПРОТИВ РАСИСТСКОГО РЕЖИМА ЮЖНОЙ АФРИКИ

Генеральная Ассамблея,
ссылаясь на свою резолюцию 40/64 А от 10 декабря 1985 года и *вновь подтверждая ее,*
ссылаясь на свои соответствующие резолюции и резолюции Совета Безопасности, призывающие к принятию согласованных международных действий, чтобы заставить расистский режим Южной Африки приступить к ликвидации апартеида,
вновь подтверждая, что апартеид является преступлением против человечества и угрозой международному миру и безопасности и что Организация Объединенных Наций несет основную ответственность за содействие усилиям по его ликвидации без дальнейших отлагательств,

вновь подтверждая свою поддержку борьбы народа Южной Африки за осуществление его права на самоопределение и создание демократической, единой и нерасовой Южной Африки,

будучи глубоко обеспокоена непримиримой позицией режима апартеида и эскалацией им насилия против угнетенного народа Южной Африки, продолжающейся незаконной оккупацией им Намибии, его актами агрессии, внутреннего и внешнего государственного терроризма и дестабилизации путем проведения политических диверсий и экономического шантажа против независимых африканских государств,

отмечая, что сохраняющиеся политические, экономические, военные, культурные и другие формы сотрудничества с расистским режимом Южной Аф-

рики обеспечивают режиму поддержку в его попытках выйти из международной изоляции и поощряют его тем самым и далее действовать вопреки мировому общественному мнению и усиливать свои репрессии, агрессию и политику дестабилизации,

вновь подтверждая свою убежденность в том, что введение Советом Безопасности всеобъемлющих и обязательных санкций в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций является наиболее уместным и эффективным мирным средством, с помощью которого международное сообщество может содействовать законной борьбе угнетенного народа Южной Африки, а Организация Объединенных Наций выполнит свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности,

выражая сожаление в связи с тем, что некоторые западные государства — постоянные члены Совета Безопасности не позволили Совету принять всеобъемлющие и обязательные санкции против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава,

выражая свое глубокое беспокойство продолжающимися нарушениями обязательного эмбарго на поставки оружия, утвержденного Советом Безопасности в его резолюции 418 (1977) от 4 ноября 1977 года, а также ядерным сотрудничеством некоторых западных государств и Израиля с расистским режимом Южной Африки,

приветствуя меры, принятые законодательными органами, муниципалитетами и другими правительственными учреждениями, а также университетами, церквями, профсоюзами и студенческими и женскими группами в целях содействия изъятию капиталовложений из корпораций и финансовых учреждений, которые сотрудничают с Южной Африкой,

1. *одобряет* доклад Специального комитета против апартеида⁴¹ и Декларацию, принятую Всемирной конференцией по санкциям против расистской Южной Африки⁴²;

2. *решительно осуждает* расистский режим Южной Африки за его жестокие репрессии и насилие против угнетенного народа Южной Африки, незаконную оккупацию им Намибии и неоднократные акты агрессии, государственного терроризма и дестабилизации против независимых африканских государств путем проведения политических диверсий и экономического шантажа;

3. *осуждает* политику "конструктивного сотрудничества" и аналогичную политику умиротворения, которые игнорируют царящую в условиях расистского режима обстановку террора и поощряют незаконную оккупацию им Намибии и агрессию против независимых африканских государств;

4. *осуждает* деятельность тех транснациональных корпораций и финансовых учреждений, которые продолжают сотрудничать с Южной Африкой;

5. *призывает* Совет Безопасности срочно предпринять действия в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций с целью приме-

нения против Южной Африки всеобъемлющих и обязательных санкций и настоятельно призывает правительства Соединенных Штатов Америки, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и других стран, которые выступают против применения всеобъемлющих и обязательных санкций, пересмотреть свою позицию и содействовать применению этих санкций Советом Безопасности:

6. *настоятельно призывает* Совет Безопасности принять меры по укреплению обязательного эмбарго на поставки оружия, утвержденного его резолюцией 418 (1977), согласно соответствующим рекомендациям, содержащимся в Заключительной декларации Международного семинара по вопросу об эмбарго Организации Объединенных Наций на поставки оружия Южной Африке, проходившего в Лондоне 28 — 30 мая 1986 года⁴³;

7. *просит* все государства, которые еще не сделали этого, до принятия мер Советом Безопасности безотлагательно принять законодательные и другие сопоставимые меры, с тем чтобы обеспечить полную изоляцию Южной Африки;

8. *призывает* государства-члены исключить южноафриканский режим из всех организаций системы Организации Объединенных Наций, в которых это еще не было сделано;

9. *вновь призывает* Международный валютный фонд незамедлительно прекратить предоставление кредитов и другой помощи расистскому режиму Южной Африки;

10. *призывает далее* все организации системы Организации Объединенных Наций обеспечить полную изоляцию Южной Африки и транснациональных корпораций, банков, финансовых и других учреждений, сотрудничающих с Южной Африкой;

11. *просит* Генерального секретаря продолжить усилия по обеспечению выполнения системой Организации Объединенных Наций положений пункта 15 резолюции 40/64 А Генеральной Ассамблеи;

12. *просит* Генерального секретаря, учитывая положения пункта 15 резолюции 40/64 А, осуществить исследование взаимоотношений различных специализированных учреждений, органов и организаций системы Организации Объединенных Наций с банками и финансовыми учреждениями, которые ведут дела в Южной Африке, или с предприятиями в Южной Африке.

64-е пленарное заседание,
10 ноября 1986 года

С

СВЯЗИ МЕЖДУ ИЗРАИЛЕМ И ЮЖНОЙ АФРИКОЙ

Генеральная Ассамблея, подтверждая свои резолюции о связях между Израилем и Южной Африкой, *рассмотрев* специальный доклад Специального комитета против апартеида о последних событиях, ка-

⁴¹ Доклад Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, Париж, 16—20 июля 1986 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.86.1.23), глава IX.

⁴² A/41/388-S/18121, приложение.

сающихся связей между Израилем и Южной Африкой⁴⁶,

принимая к сведению соответствующее положение Политической декларации, принятой восьмой Конференцией глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Хараре 1 – 6 сентября 1986 года⁴⁷.

с удовлетворением отмечая усилия Специального комитета по разоблачению расширяющегося сотрудничества между Израилем и Южной Африкой,

вновь заявляя, что расширяющееся сотрудничество Израиля с расистским режимом Южной Африки, особенно в экономической, военной и ядерной областях, вопреки резолюциям Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, является серьезным препятствием для международных действий по искоренению апартеида, поощрением расистского режима Южной Африки к упорному проведению его преступной политики апартеида и враждебным актом по отношению к угнетенному народу Южной Африки и всему африканскому континенту, а также создает угрозу международному миру и безопасности,

1. *вновь решительно осуждает* продолжающееся и расширяющееся сотрудничество Израиля с расистским режимом Южной Африки, особенно в экономической, военной и ядерной областях;

2. *требует*, чтобы Израиль немедленно отказался от сотрудничества с Южной Африкой и прекратил такое сотрудничество во всех его формах, особенно в экономической, военной и ядерной областях, и неукоснительно соблюдал соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности;

3. *призывает* все правительства и организации, которые в состоянии это сделать, использовать свое влияние, с тем чтобы убедить Израиль отказаться от такого сотрудничества;

4. *выражает признательность* Специальному комитету против апартеида за распространение информации о крепнущих связях между Израилем и Южной Африкой и содействие информированию общественности о серьезной опасности союза между Израилем и Южной Африкой;

5. *предлагает* Специальному комитету и впредь как можно шире распространять информацию о связях между Израилем и Южной Африкой;

6. *просит* Генерального секретаря через Департамент общественной информации и Центр против апартеида Секретариата оказывать Специальному комитету всю возможную помощь в распространении информации о сотрудничестве между Израилем и Южной Африкой;

7. *предлагает далее* Специальному комитету постоянно держать данный вопрос в поле зрения и представлять соответствующие доклады Генеральной Ассамблеи и Совету Безопасности.

64-е пленарное заседание,
10 ноября 1986 года

⁴⁶ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок первая сессия, Дополнение № 22 А (А/41/22/Add.1).*

⁴⁷ См. А/41/697 - S/18392, приложение.

D

ПРОГРАММА РАБОТЫ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПРОТИВ АПАРТЕИДА

Генеральная Ассамблея,
рассмотрев доклад Специального комитета против апартеида⁴¹,

1. *выражает признательность* Специальному комитету против апартеида за его энергичные усилия по поощрению и укреплению согласованных международных мероприятий в поддержку законных чаяний угнетенного народа Южной Африки, являющихся существенной частью деятельности по выполнению соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций;

2. *одобряет* содержащиеся в пунктах 222–226 доклада Специального комитета рекомендации, касающиеся его программы работы и мероприятий по содействию международной кампании против апартеида;

3. *поддерживает* усилия Специального комитета по осуществлению рекомендаций, содержащихся в Декларации, принятой Всемирной конференцией по санкциям против расистской Южной Африки⁴⁴, в целях укрепления постоянно ширящегося международного консенсуса в поддержку всеобъемлющих и обязательных санкций;

4. *уполномочивает* Специальный комитет организовывать, принимать участие в подготовке или участвовать в конференциях, семинарах, слушаниях и других видах деятельности и мероприятиях, которые будут способствовать расширению информированности о различных аспектах апартеида в целях формирования настолько активной и целенаправленной политической позиции, насколько он может счесть необходимым для выполнения его обязанностей, в рамках финансовых ресурсов, выделенных в соответствии с настоящей резолюцией, и просит Генерального секретаря обеспечить необходимый персонал и услуги для такой деятельности;

5. *уполномочивает далее* Специальный комитет по мере необходимости проводить консультации с правительствами, парламентами, законодательными органами, межправительственными, неправительственными и другими организациями и направлять им миссии в целях укрепления согласованных и действенных мер против апартеида и содействия мирному и скорейшему переходу к нерасовой и демократической системе в единой Южной Африке;

6. *постановляет* выделить Специальному комитету на 1987 год из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций специальные ассигнования в размере 375 000 долл. США для покрытия расходов на подлежащие утверждению Комитетом специальные проекты по содействию международной кампании против апартеида;

7. *вновь просит* правительства и организации внести добровольные взносы или предоставить иную помощь для осуществления специальных проектов Специального комитета и сделать щедрые взносы

в Целевой фонд для распространения информации против апартеида.

*64-е пленарное заседание,
10 ноября 1986 года*

Е

О СОСТОЯНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНВЕНЦИИ ПРОТИВ АПАРТЕИДА В СПОРТЕ:

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 40/64 G от 10 декабря 1985 года, которой она приняла и открыла для подписания и ратификации Международную конвенцию против апартеида в спорте,

учитывая рекомендации Всемирной конференции по санкциям против расистской Южной Африки, в которых содержится настоятельный призыв к государствам рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции⁴⁴,

считая, что все формы сотрудничества с расистской Южной Африкой, в том числе и в области спорта, обеспечивают режиму поддержку в его попытках выйти из международной изоляции,

будучи убеждена в том, что Конвенция, наряду с Международными пактами о правах человека³¹ и Международной конвенцией о пресечении преступления апартеида и наказании за него⁴⁸, явится важным инструментом в деле изоляции расистского режима Южной Африки,

выражая признательность спортсменам, которые продемонстрировали солидарность с угнетенным народом Южной Африки, присоединившись к бойкоту расистской Южной Африки в спорте,

приветствуя подписание Конвенции значительным числом государств,

1. *подтверждает*, что расистский режим Южной Африки должен быть изолирован во всех областях, в том числе и в области спорта;

2. *выражает свое удовлетворение* в связи с тем, что значительное число государств подписали и ратифицировали Международную конвенцию против апартеида в спорте после того, как она была торжественно открыта для подписания, ратификации и присоединения 16 мая 1986 года;

3. *призывает* те государства, которые еще не сделали этого, безотлагательно подписать и ратифицировать эту Конвенцию или присоединиться к ней;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад о состоянии этой Конвенции.

*64-е пленарное заседание,
10 ноября 1986 года*

Ф

ЭМБАРГО НА ПОСТАВКИ НЕФТИ ЮЖНОЙ АФРИКЕ:

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Специального комитета прогив апартеида⁴¹,

ссылаясь на свои резолюции, касающиеся эмбарго на поставки нефти Южной Африке,

приветствуя Декларацию, принятую Семинаром Организации Объединенных Наций по вопросу об эмбарго на поставки нефти Южной Африке, состоявшимся в Осло 4-6 июня 1986 года⁴⁹, и соответствующие положения Декларации, принятой Всемирной конференцией по санкциям против расистской Южной Африки⁴⁴,

будучи убеждена в том, что эффективное эмбарго на поставки нефти Южной Африке дополнит эмбарго на поставки оружия в деле предотвращения агрессии режима апартеида, его репрессий против угнетенного народа Южной Африки и Намибии и нападений на соседние государства,

отмечая, что, хотя государства-экспортеры нефти взяли на себя обязательство соблюдать эмбарго на поставки нефти Южной Африке, лишь очень немногие крупные государства-перевозчики нефти сделали это,

принимая к сведению рекомендацию Семинара о том, что под эгидой Организации Объединенных Наций следует создать межправительственный механизм для контроля за соблюдением эмбарго на поставки нефти⁵⁰,

высоко оценивая меры, принятые профсоюзами, студенческими группами и организациями, выступающими против апартеида, в отношении компаний, причастных к нарушению эмбарго на поставки нефти Южной Африке, и в целях укрепления этого эмбарго,

1. *с признательностью принимает к сведению* Декларацию, принятую Семинаром Организации Объединенных Наций по вопросу об эмбарго на поставки нефти Южной Африке, и обращает на нее внимание всех государств;

2. *с удовлетворением принимает к сведению* положения Декларации, принятой Всемирной конференцией по санкциям против расистской Южной Африки, в отношении нефти и нефтепродуктов;

3. *настоятельно призывает* Совет Безопасности в срочном порядке принять меры к введению обязательного эмбарго на поставки и перевозки нефти и нефтепродуктов в Южную Африку;

4. *просит* все заинтересованные государства, до принятия решения Советом Безопасности, принять эффективные меры и/или законодательные акты для расширения сферы действия эмбарго на поставки нефти, с тем чтобы обеспечить полное прекращение поставок и перевозок нефти и нефтепродуктов в Южную Африку и Намибию прямым или косвенным путем, и в частности:

a) строго применять положение о "конечных потребителях" и другие условия, касающиеся ограничения в отношении пункта назначения, с тем чтобы обеспечить соблюдение эмбарго;

⁴⁴ A/41/404-S/18141, приложение.

⁴⁹ Там же, пункт 21

⁴⁸ Резолюция 3068 (XXVIII), приложение.

b) с учетом условий каждой страны заставить компании, являющиеся первоначальными продавцами или покупателями нефти и нефтепродуктов, отказаться от продажи, перепродажи или какой-либо иной передачи нефти и нефтепродуктов Южной Африке и Намибии прямым или косвенным путем;

г) установить строгий контроль за поставками нефти и нефтепродуктов Южной Африке и Намибии, осуществляемыми посредниками, нефтяными компаниями и торговыми фирмами, возложив ответственность за выполнение условий контракта на первого покупателя или продавца нефти и нефтепродуктов, который, таким образом, несет ответственность за действия этих сторон;

д) лишить Южную Африку доступа к другим источникам энергии, включая поставки сырья, техническим знаниям, финансовой помощи и средствам транспорта;

е) запретить оказывать южноафриканскому режиму апартеида любую помощь, включая предоставление финансовых средств, технологии, оборудования или персонала для разведки, освоения или разработки углеводородных ресурсов, строительства или эксплуатации заводов по производству нефти из каменного угля или создания и эксплуатации заводов по производству заменителей топлива и при-садок, таких как этанол и метанол;

л) не допускать сохранения или расширения доли участия южноафриканских корпораций в нефтяных компаниях или собственности за пределами Южной Африки;

г) прекратить перевозки нефти в Южную Африку судами под их флагами или судами, которые в конечном итоге принадлежат, управляются или фрахтуются их гражданами или компаниями, находящимися под их юрисдикцией;

h) разработать систему учета судов, зарегистрированных на их граждан или им принадлежащих, которые произвели разгрузку нефти в Южной Африке в нарушение введенных эмбарго;

i) применять штрафные санкции против компаний и лиц, причастных к нарушению эмбарго на поставки нефти;

j) осуществлять сбор, обмен и распространение информации о случаях нарушения эмбарго на поставки нефти;

5. *постановляет* учредить межправительственную группу по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку;

6. *уполномочивает* Председателя Генеральной Ассамблеи, в консультации с председателями региональных групп и Председателем Специального комитета против апартеида, назначить одиннадцать государств-членов межправительственной группы на основе справедливого географического распределения и обеспечить представительство государств-экспортеров и государств-перевозчиков нефти;

7. *просит* межправительственную группу представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции, и в частности о контроле за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку;

8. *просит* Генерального секретаря оказывать всю необходимую помощь Специальному комитету и межправительственной группе в деле осуществления настоящей резолюции, и в частности содействовать контролю за соблюдением эмбарго на поставки нефти, как это рекомендовано в Декларации, принятой Семинаром Организации Объединенных Наций по вопросу об эмбарго на поставки нефти Южной Африке.

64-е пленарное заседание,
10 ноября 1986 года

* * *

Председатель Генеральной Ассамблеи впоследствии сообщил Генеральному секретарю⁵¹, что, в соответствии с пунктом б вышеприведенной резолюции, он назначил членами Межправительственной группы по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку следующие государства: АЛЖИР, ГЕРМАНСКУЮ ДЕМОКРАТИЧЕСКУЮ РЕСПУБЛИКУ, ИНДОНЕЗИЮ, КУБУ, КУВЕЙТ, НИГЕРИЮ, НИКАРАГУА, НОВУЮ ЗЕЛАНДИЮ, НОРВЕГИЮ, ОБЪЕДИНЕННУЮ РЕСПУБЛИКУ ТАНЗАНИЮ И УКРАИНСКУЮ СОВЕТСКУЮ СОЦИАЛИСТИЧЕСКУЮ РЕСПУБЛИКУ.

G

ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ЮЖНОЙ АФРИКИ

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои ранее принятые резолюции по Целевому фонду Организации Объединенных Наций для Южной Африки, в частности на резолюцию 40/64 Н от 10 декабря 1985 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о Целевом фонде Организации Объединенных Наций для Южной Африки⁵², к которому прилагается доклад Комитета попечителей Целевого фонда,

будучи серьезно обеспокоена введением вновь, теперь уже на территории всей Южной Африки, чрезвычайного положения и беспрецедентными репрессиями против нескольких тысяч противников апартеида, в том числе против руководителей массовых демократических политических организаций, лидеров общины и церкви, студентов и профсоюзных деятелей,

будучи встревожена ростом числа судебных процессов и задержаний по политическим мотивам, а также выносимыми противникам апартеида суровыми приговорами, предусматривающими в том числе и смертную казнь,

вновь подтверждая важность на данном критическом этапе расширения международным сообществом гуманитарной и правовой помощи тем, кто подвергается преследованиям на основании репрессивных и дискриминационных законов в Южной

⁵¹ А/41/982.

⁵² А/41/638.

Африке и Намибии, с тем чтобы удовлетворить быстро растущие потребности в такой помощи,

будучи твердо убеждена, что увеличение взносов в Целевой фонд и соответствующие добровольные учреждения является необходимым для того, чтобы они могли удовлетворять возрастающие потребности в гуманитарной и правовой помощи,

1. *одобряет* доклад Генерального секретаря о Целевом фонде Организации Объединенных Наций для Южной Африки;

2. *выражает свою признательность* правительствам, организациям и отдельным лицам, которые внесли взносы в Целевой фонд и добровольные учреждения, занимающиеся оказанием гуманитарной и правовой помощи жертвам апартеида и расовой дискриминации;

3. *призывает* вносить щедрые и более крупные взносы в Целевой фонд;

4. *призывает также* делать прямые взносы в добровольные учреждения, занимающиеся оказанием помощи жертвам апартеида и расовой дискриминации в Южной Африке и Намибии;

5. *высоко оценивает* настойчивые усилия Генерального секретаря и Комитета попечителей Целевого фонда Организации Объединенных Наций для Южной Африки по содействию предоставлению гуманитарной и правовой помощи лицам, подвергающимся преследованиям на основании репрессивных и дискриминационных законов в Южной Африке и Намибии, а также помощи их семьям и беженцам из Южной Африки.

*64-е пленарное заседание,
10 ноября 1986 года*

Н

СОГЛАСОВАННЫЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДЕЙСТВИЯ В ЦЕЛЯХ ЛИКВИДАЦИИ АПАРТЕИДА

Генеральная Ассамблея,

будучи встревожена ухудшением положения в Южной Африке, вызванным политикой апартеида, и в частности повторным введением в последнее время чрезвычайного положения и его распространением на территорию всей страны,

будучи убеждена, что коренной причиной кризиса в южной части Африки является политика апартеида, *отмечая с глубокой обеспокоенностью*, что в целях увековечения апартеида в Южной Африке власти этой страны все чаще совершают акты агрессии и нарушения мира,

будучи убеждена, что лишь полное искоренение апартеида и установление правления большинства на основе свободного и справедливого осуществления избирательного права всем взрослым населением может привести к мирному и прочному урегулированию в Южной Африке,

отмечая, что так называемые реформы в Южной Африке способствуют дальнейшему укреплению системы апартеида и дальнейшему разделению народа Южной Африки,

признавая, что политика бантустанизации лишает большинство населения его гражданства и превращает его в иностранцев в своей собственной стране,

признавая ответственность Организации Объединенных Наций и международного сообщества за осуществление всех необходимых действий в целях искоренения апартеида и, в частности, необходимость все возрастающего и эффективного давления на южноафриканские власти в качестве мирного средства достижения цели ликвидации апартеида,

воодушевленная в этой связи расширением международного консенсуса, о чем свидетельствуют принятие Советом Безопасности резолюции 569 (1985) от 26 июля 1985 года и рост числа и расширение масштабов мер, принимаемых на национальном, региональном и межправительственном уровнях с этой целью,

принимая к сведению Декларацию, принятую Всемирной конференцией по санкциям против расистской Южной Африки⁴⁴,

будучи убеждена в исключительной важности строгого соблюдения резолюции 418 (1977) Совета Безопасности от 4 ноября 1977 года, в соответствии с которой Совет ввел обязательное эмбарго на поставки оружия Южной Африке, и резолюции 558 (1984) Совета Безопасности от 13 декабря 1984 года, касающейся импорта оружия, боеприпасов и военных транспортных средств, производимых в Южной Африке, а также в необходимости полного осуществления этих эмбарго,

высоко оценивая национальную политику отказа от продажи и экспорта нефти в Южную Африку, *считая*, что меры по обеспечению эффективного и неукоснительного осуществления таких эмбарго посредством международного сотрудничества являются существенно важными и неотложными,

с глубокой обеспокоенностью отмечая, что, используя методы военного и экономического давления, в нарушение международного права, власти Южной Африки все чаще прибегают к экономическим репрессалиям в отношении соседних государств и совершают против них акты агрессии и дестабилизации,

считая, что контакты между практикующей апартеид Южной Африкой и "прифронтовыми" и другими соседними государствами, обусловленные географическим положением, колониальным наследием и другими причинами, не должны использоваться другими государствами в качестве предлога для узаконивания системы апартеида или оправдания попыток нарушить международную изоляцию этой системы,

будучи убеждена, что существование апартеида будет по-прежнему вести ко все возрастающему сопротивлению угнетенного народа, использующего все возможные средства, и обострению напряженности и конфликта, что будет иметь далеко идущие последствия для южной части Африки и всего мира,

будучи убеждена, что политика сотрудничества с режимом апартеида, проводимая вместо того, чтобы уважать законные устремления подлинных представителей подавляющего большинства народа, будет поощрять этот режим к репрессиям и агрессии

против соседних государств и к игнорированию Организации Объединенных Наций,

выражая свою полную поддержку законного стремления африканских государств и народов и Организации африканского единства к полному освобождению африканского континента от колониализма и расизма,

1. *решительно осуждает* политику апартеида, лишаящую большинство южноафриканского населения его гражданства, основных свобод и прав человека;

2. *решительно осуждает* южноафриканские власти за убийства, произвольные массовые аресты и задержание членов массовых организаций и частных лиц, подавляющее большинство которых принадлежат к большинству населения, за выступления против системы апартеида и чрезвычайного положения;

3. *осуждает далее* явные и тайные агрессивные действия, которые Южная Африка все чаще осуществляет для дестабилизации соседних государств, а также действия, направленные против беженцев из Южной Африки и Намибии;

4. *требует* от южноафриканских властей:

a) немедленно и безоговорочно освободить Нельсона Манделу и всех других политических заключенных, задержанных и ограниченных в правах лиц;

b) немедленно отменить чрезвычайное положение;

c) аннулировать дискриминационные законы и снять запреты в отношении всех организаций и частных лиц, а также отменить ограничения и цензуру в отношении средств информации;

d) предоставить свободу ассоциаций и полные профсоюзные права всем трудящимся Южной Африки;

e) начать без каких-либо предварительных условий политический диалог с подлинными лидерами большинства населения с целью незамедлительного искоренения апартеида и формирования представительного правительства;

f) искоренить систему бантустанов;

g) незамедлительно вывести все свои войска из Южной Анголы и прекратить дестабилизацию "прифронтовых" и других государств;

5. *настоятельно призывает* Совет Безопасности безотлагательно рассмотреть вопрос о принятии эффективных обязательных санкций против Южной Африки;

6. *настоятельно призывает далее* Совет Безопасности предпринять шаги по строгому осуществлению обязательного эмбарго на поставки оружия, введенного им резолюцией 418 (1977), и эмбарго на импорт оружия, предложенного в его резолюции 558 (1984), и в контексте соответствующих резолюций обеспечить прекращение военного и ядерного сотрудничества с Южной Африкой и импорт военного оборудования или материалов из Южной Африки;

7. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, предусмотреть, до введения Советом Безопасности обязательных санкций, национальные законодательные или иные надлежащие меры для

усиления давления на режим апартеида Южной Африки, такие как:

a) прекращение дальнейших капиталовложений в Южную Африку и предоставления ей финансовых займов;

b) прекращение всякого развития и поддержки торговли с Южной Африкой;

c) запрещение продажи кюгеррандов и всех других монет южноафриканской чеканки;

d) прекращение всех форм сотрудничества в военной, полицейской и разведывательной деятельности с властями Южной Африки, и в частности продажи компьютерной техники;

e) прекращение ядерного сотрудничества с Южной Африкой;

f) прекращение экспорта и продажи нефти Южной Африке;

8. *призывает* все государства, организации и учреждения, признавая неотложную потребность, как существующую, так и потенциальную, соседних с Южной Африкой государств в экономической помощи:

a) расширить помощь "прифронтовым" государствам и Конференции по координации развития южной части Африки в целях повышения их экономического потенциала и достижения ими большей независимости от Южной Африки;

b) увеличить гуманитарную, правовую помощь, помощь в области образования и другие подобные виды помощи и поддержки жертвам апартеида, освободительным движениям, признанным Организацией африканского единства, и всем тем, кто борется против апартеида, за создание нерасового демократического общества в Южной Африке;

9. *призывает* все правительства и организации принять надлежащие меры по прекращению всех академических, культурных, научных и спортивных связей, которые являлись бы проявлением поддержки режима апартеида Южной Африки, а также связей с частными лицами, учреждениями и другими органами, одобряющими апартеид или опирающимися на него;

10. *приветствует* те государства, которые уже приняли добровольные меры против режима апартеида Южной Африки в соответствии с резолюцией 40/64 I Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1985 года, и призывает государства, которые еще не сделали этого, последовать их примеру;

11. *вновь подтверждает* законность борьбы угнетенного народа Южной Африки за полное искоренение апартеида и за создание нерасового демократического общества, гарантирующего всем людям, независимо от расы, цвета кожи или вероисповедания, основные свободы и права человека;

12. *воздаст должное и выражает солидарность* с организациями и отдельными лицами, борющимися против апартеида и за создание нерасового демократического общества в соответствии с принципами Всеобщей декларации прав человека⁵³;

13. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*64-е пленарное заседание,
10 ноября 1986 года*

41/36. Доклад Международного агентства по атомной энергии

Генеральная Ассамблея,

*получив доклад Международного агентства по атомной энергии Генеральной Ассамблее за 1985 год*⁵⁴,

принимая к сведению заявление Генерального директора Международного агентства по атомной энергии от 11 ноября 1986 года, в котором содержится дополнительная информация об основных аспектах деятельности Агентства в течение 1986 года,

признавая важность деятельности Агентства в дальнейшем содействии использованию ядерной энергии в мирных целях, как это предусмотрено в его уставе,

признавая также особые потребности развивающихся стран в технической помощи со стороны Агентства, с тем чтобы эффективно пользоваться результатами применения ядерной технологии в мирных целях, а также вкладом ядерной энергии в их экономическое развитие,

сознавая важность деятельности Агентства по осуществлению гарантийных положений Договора о нераспространении ядерного оружия⁵⁵ и других международных договоров, конвенций и соглашений, направленных на достижение аналогичных целей, а также по обеспечению, по мере возможности, чтобы помощь, предоставляемая Агентством или по его требованию, или под его наблюдением или контролем, не была использована таким образом, чтобы способствовать каким-либо военным целям, как это изложено в статье II его устава.

признавая важность деятельности Агентства в области ядерной энергетики, ядерной безопасности, радиационной защиты и обращения с радиоактивными отходами, включая его деятельность, направленную на оказание развивающимся странам помощи в планировании создания ядерной энергетики в соответствии с их потребностями,

подчеркивая необходимость обеспечения максимальной безопасности при проектировании и эксплуатации атомных электростанций для сведения к минимуму рисков для жизни и здоровья,

выражая признательность Международному агентству по атомной энергии за предпринятые им недавно оперативные меры и инициативы в области ядерной безопасности в сотрудничестве с его государ-

ствами-членами и другими заинтересованными международными организациями и за его своевременные и безотлагательные усилия в деле заключения Конвенции об оперативном оповещении о ядерной аварии и Конвенции о помощи в случае ядерной аварии или радиационной аварийной ситуации⁵⁶,

принимая во внимание резолюции GC(SPL.I)/RES/1 и GC(SPL.I)/RES/2, принятые 26 сентября 1986 года Генеральной конференцией Агентства на ее первой специальной сессии⁵⁶, и резолюцию GC(XXX)/RES/468, принятую 3 октября 1986 года Генеральной конференцией на ее тридцатой очередной сессии,

1. *принимает к сведению доклад Международного агентства по атомной энергии;*

2. *подтверждает свою веру в роль Международного агентства по атомной энергии в деле использования ядерной энергии в мирных целях;*

3. *настоятельно призывает все государства стремиться к эффективному и гармоничному международному сотрудничеству в осуществлении деятельности Международного агентства по атомной энергии в соответствии с его уставом; в содействии использованию ядерной энергии и применению необходимых мер в целях дальнейшего повышения безопасности ядерных установок и сведения к минимуму рисков для здоровья; в расширении технической помощи и сотрудничества для развивающихся стран и в обеспечении эффективности и действенности системы гарантий Агентства;*

4. *приветствует подписание значительным числом государств двух вышеупомянутых конвенций, касающихся ядерных аварий, и призывает те государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее стать их участниками;*

5. *просит Генерального секретаря препроводить Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии материалы сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи, относящиеся к деятельности Агентства.*

*66-е пленарное заседание,
11 ноября 1986 года*

41/37. Положение в Центральной Америке: угроза международному миру и безопасности и мирные инициативы

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию 530 (1983) Совета Безопасности от 19 мая 1983 года, в которой Совет подтвердил право всех стран центральноамериканского региона жить в мире и безопасности, без вмешательства извне,

напоминая, что в указанной резолюции Совет Безопасности положительно оценил усилия Контадорской группы и обратился ко всем заинтересованным государствам в регионе и за его пределами с настоя-

⁵⁴ Международное агентство по атомной энергии, *Ежегодный доклад за 1985 год* (Австрия, июль 1986 года), [GC(XXX)/775 и Corr.1]; препровожден членам Генеральной Ассамблеи запиской Генерального секретаря (A/41/517 и Corr.1).

⁵⁵ Резолюция 2373 (XXII), приложение.

⁵⁶ См. Международное агентство по атомной энергии, *Заключительный документ. Резолюции и конвенции, принятые первой специальной сессией Генеральной конференции, 24–26 сентября 1986 года, разделы I–IV.*